

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 6C/111/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3811211658
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Kohútová, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2013:3811211658.7

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza v právnej veci navrhovateľa: F. C. I., nar. XX. X.XXXX, bytom W., C. XXX/XX zastúpený ius aegis s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Fereinčikova 7, 811 08 Bratislava, proti odporcovi: K.. H. Š., nar. X.XX.XXXX, bytom W., H. o ochranu osobnosti, taktó

rozhodol:

I. Odporca je povinný doručiť navrhovateľovi písomné ospravedlnenie do 3 dní od právoplatnosti rozsudku v znení :

„Ospravedlnenie

V médiách a to :televízne spravodajstvo v TA3 odvysielané dňa 5.4.2011 (spravodajský príspevok : Primátorovi Novák sa vyhrážali diskreditáciou) , denník „ SME“ zo dňa 6.4.2011 (článok Primátor Novák: Vydierali ma.), týždenník „ Plus 7 dní“ č. 15 zo dňa 7.4.2011 (článok Vydieraný. Primátor Novák mal zaplatiť desať tisíc eur za odstavenie web stránky na jeho diskreditáciu) , regionálne noviny „MY“ zo dňa 12.4.2011(článok U nováckeho primátora zasahovali kukláči, Prvý muž Novák hovorí, že ho vydierali) boli zverejnené moje vyjadrenia , v ktorých som sa nepravdivým a pravdu skresľujúcim spôsobom vyjadroval o činnosti tajomníka Klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch, keď som ho spájal s tvrdým vydieraním mojej osoby a s diskreditáciou mojej osoby prostredníctvom internetovej stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>. Svojimi vyjadreniami som sa dopustil závažného zásahu do práva na ochranu osobnosti pána F.. C. I.. Za zverejnené vyjadrenia sa mu preto ospravedlňujem. K.. H. Š. primátor mesta Nováky“.

II. Odporca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady v lehote 20 dní od právoplatnosti rozhodnutia zverejnenie písomného ospravedlnenia v regionálnom týždenníku noviny MY Hornonitrianske noviny a to v minimálnej veľkosti formátu 1/4 tlačenej strany a v denníku SME a to v minimálnej veľkosti formátu 1/8 tlačenej strany znení uvedenom vo výrokovej časti rozsudku v bode I.

III. Súd v prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

IV. Súd o trovách konania rozhodne do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáha ochrany osobnosti na tom základe, že odporca neprimeraným spôsobom zasiahol do osobnostnej sféry navrhovateľa a to nasledovnými vyjadreniami: 5.4.2011: denník Sme - článok „U nováckeho primátora zasahovali pre údajné vydieranie kukláči“ zverejnený na internetovom portáli denníka Sme dňa 5.4.2011 v časti týkajúcej sa regiónov, v ktorom sa odporca vyjadril nasledovne: citácie z článku „ toto konanie považujem za vydieranie, pretože mi oznámili, že ak ich ponuku neprijmem, dostane ju moja konkurencia...“. Odporca

tvrdí, že vie, kto stojí za ponukou „je to zakladateľ domény Nováky.com a miestny podnikateľ, s ktorým mám dlhodobé problémy“. Podľa odporcu má ísť o brata mestského poslanca a syna prezidenta klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch C. I.. Dňa 5.4.2011 televízne spravodajstvo TA3, večerná relácia zo dňa 5.4.2011 - spravodajský príspevok odvysielaný pod názvom Primátorovi Novák sa vyhrážali diskreditáciou „konkrétne ide o vyjadrenie odporcu odvysielané v 01:28 až 01:35 minúte predmetného príspevku, v ktorom jednoznačne došlo k odhaleniu totožnosti navrhovateľa a to prostredníctvom konkretizácie, že ide o osobu tajomníka klubu rýchlostnej kanoistiky. Takýmto spôsobom bol navrhovateľ priamo spájaný s tvrdenou diskreditáciou tvrdeným vydieraním odporcu.

Dňa 6.4.2011 denník Sme - článok „Primátor Novák - vydierali ma“, tlačaná verzia denníka SME zo dňa 6-4-2011, pre ktorý sa odporca vyjadril nasledovne: „ H. Š. tvrdí, že sa stal obeťou vydieranie. ...Pred voľbami v roku 2006 vznikla internetová stránka Nováky.com. U. tvrdí, že ho mala zdiskreditovať. V marci dostal anonymný email s ponukou, že za 10.000,- eur stránku zrušia. „ To považujem za vydieranie, pretože mi oznámili, že ak ich ponuku neprijmem, dostane ju moja konkurencia“Š. tvrdí, že za ponukou je brat mestského poslanca a syn klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch C. I.. „ Je to zakladateľ domény Nováky.com a podnikateľ, s ktorým má dlhodobé problémy. Dňa 7.4.2011 týždenník Plus 7 dní číslo 15 článok „Vydieraný primátor Novák mal zaplatiť 10.000,- eur za odstavenie web. stránky na jeho diskreditáciu“. Citácie z článku: „Vydierali ma. Jednoznačne bola zameraná na moju diskreditáciu ... Vyšetrovateľovi som už v tomto čase dal čierne na bielom, kto za touto stránkou stojí. Dňa 16.6.2011 Plus 7 dní číslo 25 článok pod názvom „Kocúrkovo na prievidszkej kriminálke nemá kto riešiť prípad, všetci vyšetrovatelia sú vraj zaujatí“. V uvedenom článku sa uvádza: Na jar tohto roku začali primátora Novák H. Š. vydierať neznámi páchatelia... Spolu s ním sa na vydieraní podieľal aj jeho o 6 rokov starší bratranec C. I., ktorý to údajne celé vymyslel“. Dňa 12.4.2011 regionálne noviny My uviedli článok „ U nováčkeho primátora zasahovali kukláči, prvý muž Novák hovorí, že ho vydierali“. Navrhovateľ má za to, že rozsah zásahu do jeho osobnostnej sféry nepravdivými a pravdu skresľujúcimi informáciami zo strany odporcu je nutné považovať za značný a majúci široký dopad z dôvodu masívnej medializácie situácie okolo navrhovateľa je táto schopná spôsobiť mu vážnu ujmu a nabúrať jeho vzťahy v súkromí ako aj profesionálnej kariére. Všetky vyjadrenia uvedené zo strany odporcu vo vzťahu k osobe C. I. resp. tajomníkovi klubu rýchlostnej kanoistiky, synovi klubu rýchlostnej kanoistiky, resp. bratovi poslanca sú schopní čitatelia minimálne v regióne mesta Nováky a jeho okolí priradiť osobe navrhovateľa.

Navrhovateľ udáva, že do podania predmetného návrhu nebolo voči jeho osobe začaté trestné stíhanie vo veci vydierania a tvrdená diskreditácia nie je preukázaná zo strany odporcu. Z toho dôvodu vyjadrenia odporcu sú preto nepravdivé a pravdu skresľujúce. Vzhľadom k týmto skutočnostiam, že existuje závažnosť neoprávneného zásahu odporcu do osobnostných práv podčiarkuje aj tú skutočnosť, že tento zásah trvá kontinuálne viac ako niekoľko mesiacov a nepravdivé a pravdu skresľujúce tvrdenia sú neustále pred verejnosťou opakované. Z uvedeného dôvodu bola podaná žaloba na ochranu osobnosti a súčasne bol podaný návrh na vydanie predbežného opatrenia z toho dôvodu, že odporca má v súčasnosti ako poškodená osoba prístup do vyšetrovacieho spisu, ktorý je vedený vo veci prečinu podvodu v štádiu prípravy. V predmetnom vyšetrovaní navrhovateľ vystupuje ako svedok. Postavenie odporcu ako poškodeného mu umožňuje takmer neobmedzený prístup k spisu a možnosť vyhotovovania kópií takmer všetkých v spise zhromaždených dokumentov, dôkazov a podkladov. Navrhovateľ sa domnieva, že môže zo strany odporcu dôjsť k ďalšej medializácii a to i vo vyšetrovacom spise sa nachádzajúcich informácií a podkladov, ktorých zverejnenie spôsobom a v rozsahu ako to bolo urobené do podania tohto návrhu by naďalej s vysokou pravdepodobnosťou predstavovalo ďalší neoprávnený zásah do osobnostnej sféry navrhovateľa, jeho povesti a cti. Všetky predložené dôkazy a neustála podpora medializácie daného prípadu poukazujú na tú skutočnosť, že nebezpečenstvo ďalšej bezprostredne hroziacej ujmy naďalej trvá, preto žiada, aby súd vydal predbežné opatrenie, ktorým by odporcovi nariadil zdržať sa verejných vyjadrení, ktoré súvisia s prešetrovaným prípadom vo veci prečinu podvodu vo fáze pokusu, v ktorom má navrhovateľ postavenie poškodenej strany a ktoré by mohli byť akýmkoľvek priamym alebo nepriamym spôsobom spojené s osobou navrhovateľa a zároveň zdržať sa sprístupnenia resp. poskytnutia takýchto vyjadrení, informácií, podkladov, dokumentov a materiálov akýmkoľvek médiám, t.j tlačovým, rozhlasovým alebo televíznym.

Odporca vo svojich vyjadreniach udáva, že žiada návrh zamietnuť z dôvodu, že požiadavku navrhovateľa, aby sa mu ospravedlnil a zaplatil mu 1000 eur ako nemajetkovú sumu považuje za nehoráznú drzosť. Celé zdôvodnenie návrhu považuje za neobjektívne, nepravdivé, nakoľko z jeho úst

nikdy nezaznelo, že C. I. je obvinený, že by ho on obvinil a súdy robil. Média nevolal, tie dňa 5.4.2011 prišli neohlásené na Mestský úrad v Novákoch. Na ich otázku: „Pán primátor, v nočných hodinách dňa 3.4.2011 sa na vašej ulici údajne strieľalo. Máme presné informácie, že tam zasahovali kukláči a preto vás žiadame aby ste nám odpovedali na naše otázky, čo sa tam stalo. Informácie dostali údajne od občanov na ulici H.. Odporcovi bolo veľmi nepríjemné, že o tejto veci budú informovaní občania v celej Slovenskej republike. Až následne povedal pravdivo, čo sa odohralo, čo sa stalo. Hovoril len iniciálky, teda C. I.. a nie konkrétne priezvisko, že údajne stojí za týmto vydieraním. Odporca udáva, že v roku 2006 bola zriadená webová stránka www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> za účelom jeho diskreditácie ako primátora mesta Nováky. Je pre odporcu neuveriteľné, že práve navrhovateľ predkladá kópie príspevkov ktoré pod menom T. a Š. sa dotýkajú jeho rodiny alebo jeho a teraz sa cíti byť poškodený, hoci je iba „živnostník“, a nie je vo verejnej funkcii tak ako odporca. Odporca udáva, že podľa podkladov, ktoré má, navrhovateľ stojí za zriadením stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>, ktorú zriadili za účelom jeho diskreditácie a neustáleho ohovárania a útokov voči jeho osobe, jeho rodine od roku 2006 a to je dôkazom toho, že navrhovateľ nemá žiadne právo od odporcu žiadať ospravedlnenie a dokonca 1000 eur.

Dňa 16.3.2011 o 10: 11 hod. dostal e-mail nasledovného znenia : Stránka www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> už nie je vlastníctvom osoby, ktorá ju založila za účelom vašej diskreditácie, my sme tú stránku odkúpili na obchodovanie! Nie sme ani na vašej strane ani na strane vašej konkurencie. Týmto mailom vám zasielame ponuku na odstavenie stránky www.novaky.com s tým, že nebude opätovne obnovená. Cena odstavenia stránky je 10 000 eur, o cene nevyjednávame! Ako dôkaz, že dokážeme stránku odstaviť bude hodinový výpadok v stredu dňa 16.3.2011 o 12:00 hod., kedy stránku na hodinu vypneme. Po hodine, teda o 13:00 hod. stránku obnovíme. Po tomto výpadku budeme čakať 5 dní na vaše vyjadrenie, či ponuku prijmete alebo nie.(po vašom vyjadrení sa dohodneme na ďalšom postupe). Ak sa nám nevyjadríte do pondelka 21.3.2011 do 22:00 hod. tak táto ponuka je pre vás neaktuálna a zasielame ju vašej konkurencii. Ak obchod prebehne v poriadku, tak máme pre vás ďalšie zaujímavé ponuky a informácie! Vieme vám poskytnúť mailom človeka(predchádzajúceho majiteľa), ktorý stránku zriadil za účelom vašej diskreditácie, zoznam osôb, ktoré sa zapájali do diskusii na stránke www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>. Vieme vám poskytnúť komunikáciu, ktorú si medzi sebou zasielali užívatelia(v komunikácii sa dá dočítať aj o zaujímavých informáciách a úmysloch terajších poslancov) a nakoniec by sme vám boli ochotní odpredať celú doménu www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>. ak by ste o to malo záujem, celý tento obchod bude z našej strany 100% diskretný, dúfam, že to bude tak aj z vašej strany. Uvedený mail odporca odoslal ministrovi vnútra a požiadal jeho sekretárku aby mail dala ministrovi až po 12:00 hod. lebo odporca predpokladal, že celý akt odstavenia stránky medzi 12:00 a 13:00 hod. sa naplní. Bral to tak, že vydierači splnia svoj sľub a odstránia stránku. Čo sa aj stalo. Na stránke sa objavil nápis, že prebieha technická údržba, ktorá bude ukončená o 13:00 hod. Dňa 17.3.2011 odporca navštívil prezídium policajného zboru v Bratislave, kde žiadal políciu o súčinnosť s tým, že nie je ochotný zaplatiť ani 1 euro, nie 10 000 eur a chce, aby páchatelia boli odhalení za účasti asistencie polície. Žiadal políciu aby odhalila pisateľa tohto mailu načo mu bolo oznámené, že sa to zistiť nedá, lebo je to posielané cez Ameriku. Mal za to, že za súčinnosti polície odpísal žiadateľovi, že ponuku prijíma. Odporca nepovažoval, že ide o obchodnú ponuku, ale o vydieranie jeho osoby. Mal za to, že ide o cudzích ľudí, z iného okresu čo vyvodil z toho, že v e-maili bolo uvedené, že peniaze v obálke zaťaženej kameňom má položiť pred bráničku jeho rodinného domu v nedeľu 3.4.2011 medzi 21:50 hod. a 22:00 hod. Tvrdenia odporcu poskytované médiám poskytol v domnení, že on ako občan Slovenskej republiky upodozrieva C. I., že toto zorganizoval. Urobil to na základe toho, že si prečítal jeho výpoveď v zápisnici o výsluchu svedka dňa 5.4.2011 o 8:10 hod. kde sa podľa neho ku všetkému priznal, že toto zorganizoval, z tohto dôvodu si odporca dovolil poskytovať tieto tvrdenia a označoval páchatel'ov iniciálkami C. I.. a Y. A.. Odporca považuje za nehorázne tvrdenia zástupcu navrhovateľa v záverečnom slove, zároveň to považuje za výsmech práva na Slovensku, že on ako obeť vydierania, keď dal svojich 10 000 eur do obálky zaťažil ich kameňom presne ako mu C. I.G. napísal, priamo pri čine bol prichytený jeho bratranec Y. A. so zbraňou v ruke, ktorého kukláči UBOKU chytili priamo s obálkou v rukách, na hlave mal kuklu, kapucňu, chirurgické rukavice, čiže skutok sa priamo stal. Y. A. sa ku skutku priznal, má byť súdený. Podľa názoru odporcu je C. I. vysoko veľmi nebezpečný človek pre spoločnosť, nakoľko policajti odboru ekonomickej kriminality a UKP PZ vykonali opatrenia k zisteniu odosielateľa predmetného e-mailu (K..Z.), avšak vzhľadom k tomu, že ide o adresu registrovanú v USA nebolo možné zistiť totožnosť jej disponenta. Odporca má za to, že sú nepopierateľné dôkazy, ktoré svedčia o tom, že peniaze od neho pýtal C. I. s jeho bratrancom Y. A. s cieľom obohatiť sa. Podľa názoru odporcu tu išlo zároveň o daňové úniky, čo vláda SR v súčasnosti

chce tvrdo trestať, lebo o tom, že im dáva 10 000 eur nemali žiaden príjmový doklad, čiže neprebehol žiaden obchod. Odporca žiada, aby súd nebral do úvahy predložený vyšetrovací spis, nakoľko ho bude žiadať otvoriť na základe ďalších skutočností, ktoré vyšetrovateľom predloží. Žiada žalobu v celom rozsahu odmietnuť z dôvodu, že nie je si vedomý, že by spáchal niečo, za čo by mal byť súdený. Opačné rozhodnutie proti nemu by považoval za výsmech práva na Slovensku nakoľko človek, ktorý si vybral zo svojho účtu 10 000 eur a v súčinnosti s Úradom boja proti organizovanej kriminalite sa podarilo odhaliť páchatel'ov, ktorým nič nebolo treba dokazovať, lebo sa ku skutkom priznali, tak aj toto svedčí o tom, že je to výsmech, že sa vôbec koná súdne pojednávanie, že sudkyňa vydala predbežné opatrenie, aby sa nemohol vyjadrovať v tejto veci a 16.3.2013 to budú presne dva roky od tohto skutku a on ako primátor mesta Nováky má zapchaté ústa celé dva roky.

Okresný súd pod č. k. 6C 111/2011 - 27 zo dňa 15.8.2011 vydal predbežné opatrenie, ktorým uložil odporcovi zdržať sa verejných vyjadrení, ktoré súvisia s prešetrovaným prípadom vo veci prečinu podvodu vo fáze pokusu, v ktorom má žalovaný postavenie poškodenej strany a ktoré by mohli byť akýmkoľvek priamym alebo nepriamym spôsobom spojené s osobou žalobcu a zároveň zdržať sa sprístupnenia, resp. poskytnutia takýchto vyjadrení, informácií, podkladov, dokumentov a materiálov akýmkoľvek médiám, t.j. tlačovým, rozhlasovým alebo televíznym. Zdržať sa verejných vyjadrení, stanovísk, či komentárov, a to či už vo forme ústnej alebo písomnej, ktoré by sa týkali vyšetrovania vo veci prečinu podvodu vo fáze pokusu, v ktorom má žalovaný postavenie poškodenej strany a ktoré by mohli byť akýmkoľvek priamym alebo nepriamym spôsobom spojené s osobou žalobcu. Zdržať sa verejných vyjadrení, stanovísk, či komentárov, a to či už vo forme ústnej alebo písomnej, ktoré by spájali osobu žalobcu s tvrdenou diskreditáciou žalovaného prostredníctvom internetovej stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>.

Voči predmetnému uzneseniu súdu odporca v zákonnej lehote podal odvolanie. Krajský súd uznesenie súdu prvého stupňa potvrdil dňa 19.októbra 2011. Rozhodnutie Okresného súdu v Prievidzi nadobudlo právoplatnosť dňa 3.11.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne 4Co 330/2011.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, listinnými dôkazmi článku denníka SME „U nováckeho primátora zasahovali pre údajne vydieranie kukláči.“ zo dňa 5.4.2011, zvukový záznam z televízneho spravodajstva TA3 večerná relácia dňa 5.4.2011: „Primátorovi Novák sa vyhrážali diskreditáciou.“ listinným dôkazom článku SME „Primátor Novák: Vydierali ma.“ zo dňa 6.4.2011., listinnými dôkazmi článku týždenníka Plus 7 dní č. 15 zo dňa 7.4.2011 článok „Vydieraný primátor Novák mal zaplatiť 10 000 eur za odstavenie web stránky na jeho diskreditáciu.“, listinnými dôkazmi článku regionálne noviny MY zo dňa 12.4.2011 „U nováckeho primátora zasahovali kukláči. Prvý muž Novák hovorí, že ho vydierali.“ CD - záznam z rokovania Mestského zastupiteľstva zo dňa 21.2.2012, CD záznam zo živého vysielania z 9.2.2012, DVD priamy prenos zo dňa 29.9.2011, zápisnica o výsluchu ČVS: PPZ -94/BOK-ZA-2011 zo dňa 5.4.2011, zápisnica o výsluchu ČVS: PPZ -94/BOK-ZA-2011 zo dňa 4.4.2011, e-mailová komunikácia zo dňa 13.3.2011, 21.3.2011, 28.3.2011 a 31.3.2011, výpis z diskusného fóra webstránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> čl. 75 - 82 spisu, pripojený vyšetrovací spis 300/OVKNM-2011 ORPZ v Novom Meste nad Váhom na základe čoho mal preukázaný tento skutkový a právny stav:

1/ Z výťažku denníka SME zo dňa 5.4.2011 vyplýva, že bol uverejnený článok „U nováckeho primátora zasahovali pre údajne vydieranie kukláči“ uvedený článok bol zverejnený na internetovom portáli denníka SME dňa 5.4.2011 v časti týkajúcej sa regiónov, v ktorom sa odporca vyjadril „Toto konanie považujem za vydieranie, pretože mi oznámili, že ak ich ponuku neprijmem, dostane ju moja konkurencia...“ H. Š. tvrdí, že vie kto stojí za ponukou „Je to zakladateľ domény Nováky.com a miestny podnikateľ, s ktorým mám dlhodobé problémy.“ Podľa neho má ísť o brata mestského poslanca a syna prezidenta Klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch C. I..

K tomuto článku navrhovateľ uviedol, že odporca navrhovateľa označil ako C. I., t.j. nie je v článku priamo zverejnená plná totožnosť navrhovateľa, z hľadiska minimálne miestnych pomerov a s ohľadom na aktivity navrhovateľa (ktoré súvisia so zastávaním pozície tajomníka Klubu rýchlostnej kanoistiky Nováky je informácia priamo zisťiteľná prostredníctvom www.krknov.sk <<http://www.krknov.sk>>) a s ohľadom na rozsiahle aktivity „poslanca“ (poslancom je Y. Y. I.) a „prezidenta klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch“, tým je Y. I.) je nielen v regióne Prievidza osoba navrhovateľ aj takýmto spôsobom identifikovateľná.

2/ Zo zvukového záznamu príspevku „ Primátorovi Novák sa vyhrážali diskreditáciou“ zo dňa 5.4.2011, v TV spravodajstve TA3, konkrétne ide o vyjadrenie odporcu odvysielané v 01:28 - 01:35 minúte predmetného príspevku, v ktorom jednoznačne odhaľuje totožnosť navrhovateľa a to prostredníctvom konkretizácie, že ide o osobu tajomníka klubu rýchlostnej kanoistiky. Podľa vyjadrenia navrhovateľa takýmto spôsobom bol navrhovateľ priamo spájaný s tvrdenou diskreditáciou a tvrdeným vydieraním odporcu.

3/ Z výťažku denníka SME zo dňa 6.4.2011 z článku „ Primátor Novák : Vydierali ma“ , pre ktorý sa odporca vyjadril nasledovne („ H. Š. tvrdí, že sa stal obeťou vydierania. ...Pred voľbami v roku 2006 vznikla internetová stránka novaky.com Š. tvrdí, že ho mala diskreditovať. V marci dostal anonymný e-mail s ponukou, že za desaťtisíc eur stránku zrušia. Toto považujem za vydieranie, pretože mi oznámili, že ak ich ponuku neprijmem, dostane ju moja konkurencia. ... Š. tvrdí, že za ponukou je brat mestského poslanca a syn šéfa klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch R. I.. je to zakladateľ domény novaky.com a podnikateľ s ktorým mám dlhodobé problémy.“)

K tomuto článku navrhovateľ uviedol, že z kontextu celého článku ako bolo zverejnené je zrejmé, že odporca spája navrhovateľa jednak s vydieraním ako aj s aktivitami osôb vykonávanými prostredníctvom internetovej stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> ktoré mali viesť podľa tvrdenia odporcu k jeho diskreditovaniu. Navrhovateľ udáva, že v tejto súvislosti nebolo voči jeho osobe začaté trestné stíhanie vo veci vydierania a že tvrdená diskreditácia nie je zo strany odporcu preukázaná a z toho dôvodu sú jeho vyjadrenia nepravdivé a pravdu skresľujúce.

4/ Z výťažku týždenníka Plus 7 dní zo dňa 7.4.2011 s číslom 15 článku „ Vydieraný primátor Novák mal zaplatiť desaťtisíc eur za odstavenie web stránky na jeho diskreditáciu. odporca poskytol týždenníku vyjadrenie („ Vydierali ma“ , odvetil stručne . Podľa našich zistení sa od neho snažili vymámiť tisícky eur dvaja miestni mladíci. Má ísť o členov nováckeho kanoistického klubu ... Konkrétne v roku 2006 , keď podľa neho na objednávku známeho miestneho podnikateľa zriadili istú internetovú stránku. „ jednoznačne bola zameraná na moju diskreditáciu. ... vyšetrovateľovi som už v tom čase dal čierne na bielom , kto za touto stránkou stojí, “ objasňuje Š.. ... Jeho indicie sa v tom čase potvrdili. Osoba , na ktorú padlo jeho podozrenie, sa polícii priznala. Dotyčný mladý muž vo svojej výpovedi povedal, že stránku zriadila firma, v ktorej je spoločníkom a zároveň zamestnancom. ... Spolu s Y. A.. je do prípadu namočený údajne aj jeho 27 ročný bratranec C. I.. Mimochodom obaja sú členmi miestneho klubu rýchlostnej kanoistiky. Starší brat je jeho tajomníkom a mladší zas aktívnym pretekárom. ... C. I.. je totiž presne tá osoba, ktorá sa už v roku 2008 priznala, že jej tvorcom je firma, ktorej je majiteľom a tiež zamestnancom/.

K tomuto článku navrhovateľ uviedol, že odporca navrhovateľa považuje za osobu, ktorá stojí za jeho diskreditáciou a osobu, ktorá sa mala podieľať na domnelom vydieraní odporcu. Ani jedna skutočnosť nebola vo vzťahu k navrhovateľovi právoplatne preukázaná a vo vzťahu k navrhovateľovi neboli vznesené obvinenia zo strany orgánov činných v trestnom konaní. Navrhovateľ poukázal na to, že uvedený článok a vyjadrenia v ňom uvedené je nutné vnímať spolu a v kontexte s článkom, ktorý vyšiel v týždenníku Plus 7 dní č. 25 zo dňa 16.6.2011 pod názvom „ Kocúrkovo, Na prievidskej kriminálke nemá kto riešiť prípad. Všetci vyšetrovatelia sú vraj zaujatí. “ v ktorom sa uvádza, že „ na jar tohto roku začali primátora Novák H. Š. vydierať neznámy páchatelia. ... spolu s ním sa na vydieraní podieľal aj jeho o šesť rokov starší bratranec C. I., ktorý to údajne celé vymyslel. Podľa navrhovateľa s ohľadom na niekoľkomesačnú rozsiahlu mediálnu kampaň zameranú voči C. I.. si nielen vďaka identifikácii C. I.. ako tajomníka klubu rýchlostnej kanoistiky“ alebo „ syna prezidenta klubu rýchlostnej kanoistiky“ ale aj na základe osobných údajov zverejnených v predmetnom článku možno priradiť meno C. I.. priamo k navrhovateľovi.

5/ Z výťažku regionálne noviny MY zo dňa 12.4.2011 z článku „ U nováckeho primátora zasahovali kukláči. Prvý muž Novák hovorí, že ho vydierali“ sa odporca vyjadril nasledovne : („ Pred voľbami v roku 2006 vznikla internetová stránka novaky.com. Primátor Š. je presvedčený, že bola založená s cieľom diskreditovať ho. ...V marci tohto roka dostal anonymný e-mail a ňom ponuku na zrušenie webu. ... toto považujem za vydieranie, pretože mi oznámili, že ak ich ponuku neprijmem, dostane ju moja konkurencia, povedal primátor. ... H. Š. tvrdí, že vie kto stojí za ponukou, je to zakladateľ

domény novaky.com a miestny podnikateľ, s ktorým mám dlhodobé problémy, podľa neho má ísť o brata mestského poslanca a syna prezidenta klubu rýchlostnej kanoistiky C. I./.

Podľa vyjadrenia navrhovateľa v tomto článku odporca navrhovateľa spája jednak s vydieraním ako aj osôb vykonávanými prostredníctvom internetovej stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>>, ktoré ho mali diskreditovať. Vyjadrenia odporcu sú nepravdivé a pravdu skresľujúce z dôvodu, že voči navrhovateľovi nebol začaté trestné stíhanie vo veci vydierania a tvrdená diskreditácia nie je zo strany odporcu preukázaná.

Podľa § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti ako aj súkromia svojho mena a prejavu osobnej povahy.

Podľa § 13 odst. 1 Obč. zákonníka fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov, aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie.

Podľa § 13 odst. 2 OZ pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä opreto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Podľa ust. § 13 odst. 3 OZ výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Podľa článku 19 odst. 1 Ústavy SR, každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena.

Podľa článku 19 odst. 2 Ústavy SR, každý má právo na ochranu pred neoprávneným zasahovaním súkromia a rodinného života.

Podľa článku 26 odst. 1 Ústavy SR sloboda prejavu a právo na informácie sú zaručené.

Podľa článku 26 odst. 2 1 vety Ústavy SR, každý má právo vyjadrovať svoje názory slovom, písmom, tlačou, obrazom alebo iným spôsobom ako aj slobodne vyhľadávať, prijímať a rozširovať idey a informácie bez ohľadu na hranice štátu.

Podľa článku 26 odst. 3 Ústavy SR cenzúra sa zakazuje.

Podľa článku 26 odst. 4 Ústavy SR slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom ak ide o opatrenia demokratickej spoločnosti na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.

Podľa článku 7 odst. 5 Ústavy SR medzinárodné zmluvy o ľudských právach a základných slobodách, medzinárodné zmluvy, na ktorých vykonanie nie je potrebný zákon a medzinárodné zmluvy, ktoré priamo zakladajú práva alebo povinnosti fyz. osôb alebo právnických osôb a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom majú prednosť aj pred zákonmi.

Podľa článku 154 c ods. 1 Ústavy SR medzinárodné zmluvy o ľudských právach a základných slobodách, ktoré Slovenská republika ratifikovala a boli vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom pred nadobudnutím účinnosti tohto ústavného zákona sú súčasťou jej právneho poriadku a majú prednosť pred zákonom, ak zabezpečujú väčší rozsah ústavných práv a slobôd.

Podľa článku 8 odst. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd dojednaného v Ríme 4.11.1950 zverejneného v Zbierke zákonov ako oznámenie Ministerstva zahraničných vecí pod číslom 209/1992 Zb; každý má právo na rešpektovanie svojho súkromného rodinného života, obdobia a korešpondencie.

Podľa článku 10 odst. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd každý má právo na slobodu prejavu. Toto právo zahŕňa slobodu zastávať názory, prijímať a rozširovať informácie alebo

myšlienky bez zasahovania štátnych orgánov a bez ohľadu na hranice. Tento článok nebráni štátom aby vyžadovali udeľovanie povolení rozhlasovým, televíznym alebo filmovým spoločnostiam.

Podľa článku 10 odst. 2 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, výkon týchto slobôd , pretože zahŕňa aj povinnosti aj zodpovednosť môže podliehať takým formalitám , podmienkam, obmedzeniam alebo sankciám, ktoré ustanovuje zákon a ktoré sú nevyhnutné v demokratickej spoločnosti. V záujem národnej bezpečnosti, územnej celistvosti, predchádzaním nepokojov a zločinnosti, ochrany zdravia alebo morálky, ochrany povesti alebo iných práv, zabráneniu úniku dôverných informácii alebo zachovaniu autority a nestrannosti súdnej moci.

V predmetnej veci išlo o posúdenie , či prejavom odporcu a to poskytovaním jeho vyjadrení médiám mohlo dôjsť k zásahu do práv chránených ustanovením § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka. Súd na základe vykonaného dokazovania zisteného skutkového a právneho stavu dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný a to v časti priznania práva na primerané morálne zadostučinenie , ale nie je dôvodný v časti priznania náhrady za nemajetkovú ujmu.

Súd má za to, že vo vyššie uvedených médiách boli zverejňované vyjadrenia, stanoviská, názory, hodnotiace úsudky , domnienky odporcu k osobe navrhovateľ, ktorými došlo zásahu do osobnostných práv navrhovateľa chránených zákonom, pričom ujma spočívala v ohrození cti navrhovateľa , jeho dôstojnosti a jeho povesti. Súd má za to, že odporca svojimi nepravdivými a pravdou skresľujúcimi informáciami zasiahol do osobnostnej sféry navrhovateľa. Uvedené informácie mali značný a široký dopad z toho dôvodu, že denník SME je jedným z najčítanejších slovenských denníkov, ktorý vychádza v náklade väčšom ako 70 000 výtlačkov a s predajnosťou na úrovni viac ako 50 000 výtlačkov. Týždenník Plus 7 dní je jedným z najčítanejších periodík na Slovensku , ktorý vychádza v náklade na úrovni viac ako 190 000 výtlačkov s predajnosťou na úrovni viac ako 150 000 výtlačkov. Spravodajská relácia TA3 má celoslovenský dosah a televízia TA3 sa snaží profilovať ako seriózne a kvalitné spravodajské médium a relácia bola odvysielaná v hlavnom vysielacom čase. Jednotlivé články , vyjadrenia relácie tak ako nasledovali v časovom slede, jednoznačne umožňovali verejnosti, minimálne verejnosti v meste Nováky a v jeho okolí identifikovať osobu, ktorých sa týkajú informácie nakoľko navrhovateľa v denníka SME zo dňa 5.4.2011 odporca navrhovateľa označil ako Radoslava O. , t.j. nie je v článku priamo zverejnená plná totožnosť navrhovateľ, z hľadiska minimálne miestnych pomerov a s ohľadom na aktivity navrhovateľa (ktoré súvisia so zastávaním pozície tajomníka Klubu rýchlostnej kanoistiky Nováky je informácia priamo zistiteľná prostredníctvom www.krknov.sk <<http://www.krknov.sk>>) a s ohľadom na rozsiahle aktivity „ poslancu“ (poslancom je Y. Y. I.) a „ prezidenta klubu rýchlostnej kanoistiky v Novákoch „ tým je Y. I.) je nielen v regióne Prievidza osoba navrhovateľ aj takýmto spôsobom identifikovateľná.

V zásade sa súd zaoberal dvoma základnými skutočnosťami , ktoré boli predmetom článkov a to tvrdenia odporcu , že navrhovateľ odporcu vydieral a diskreditoval jeho osobu a zároveň zdroj tvrdeného zásahu do práv navrhovateľa.

Súd vidí podstatu neoprávneného zásahu do osobnostných práv navrhovateľa spočívajúcu v tom, že v čase kedy boli realizované vyjadrenia odporcu, resp. kedy takéto vyjadrenia odporcu poskytoval pre prípravu článkov a spravodajských vstupov voči navrhovateľovi, nebolo vznesené žiadne obvinenie zo spáchania akéhokoľvek trestného činu a ani nie vo veci trestného činu vydierania resp. ohovárania do skončenia predmetnej veci. Súd z pripojeného spisu ORP 300/OVK MN-2011 , ktorým bolo podľa § 215 odst. 1 písm.b Trestného poriadku trestné stíhanie , ktoré bolo začaté pre prečin podvodu v štádiu pokusu podľa § 14 k, § 221 odst. 1 , odst. 2 Trestného zákona pretože, dosiaľ neznámy páchatelia, ktorí sa predstavili ako noví vlastníci internetovej stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> dňa 13.3.2011 zaslali prostredníctvom e-mailu zaslaného z e-mailového konta K..Z. primátorovi mesta Nováky H. Š. na e-mailové konto primator@novaky.com <<mailto:primator@novaky.com>> ponuku na trvalé odstavenie stránky www.novaky.com <<http://www.novaky.com>> za desaťtisíc eur, ktorú má uložiť podľa pokynu zaslaného dňa 26.3.2011 páchatelmi, dňa 3.4.2011 vo večerných hodinách do obálky zaťaženej kameňom pred bráničkou svojho rodinného domu na H. G. v Novákoch pričom hodnoverne nepreukázali dispozičné právo k uvedenej stránke, bolo zastavené dňa 3.10.2011, lebo nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci, uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 6.2.2012.

Súd mal preukázané, že závažnosť neoprávneného zásahu odporcu do osobnostných práv vyplývala aj z tej skutočnosti, že tento zásah trval kontinuálne viac ako niekoľko mesiacov a bol obmedzený u odporcu vydaním predbežného opatrenia v predmetnej veci.

Práva na ochranu osobnosti sa môžu domáhať aj politici a verejne činné osoby, no kritéria posúdenia skutkových tvrdení a hodnotiacich úsudkov sú v ich prípadoch omnoho mäkkšie v prospech pôvodcov týchto výrokov. Je to dané skutočnosťou, že osoba vstúpiaca na verejnú scénu musí počítať s tým, že ako osoba verejne známa bude pod drobnohľadom verejnosti, ktorá sa zaujíma o jej profesionálny ako aj súkromný život a súčasne ho hodnotí zvlášť ak ide o osobu, ktorá spravuje verejné záležitosti.

Vzhľadom k svojej publicite sú zvlášť nebezpečné zásahy, ku ktorým dochádza prostredníctvom tlače a v telekomunikačných prostriedkoch. Pre aplikačnú prax majú mimoriadny význam rozhodnutia Európskej komisie pre ľudské práva v Štrasburgu a vychádzajúc práve z jej rozhodnutí je žiaduce pri posudzovaní vzájomnej vyváženosti práva na slobodu prejavu a ostatných osobnostných práv v konklúzii práva na pravdivé informácie, diferencovať poskytovať ochrany súkromným fyzickým osobám a fyzickým osobám verejne činným. Z pohľadu judikatúry Európskej komisie v Štrasburgu na kritizovateľnosť jednotlivých subjektov má tlač a telekomunikačné prostriedky najväčšiu slobodu prejavu voči vláde, potom členovi vlády, následne politikom, ostatným verejným činiteľom a až na poslednom rade voči ostatným občanom. Čo sa týka predmetu kritizovateľnosti má tlač najväčšiu slobodu vo veciach verejných ďalej vo veciach sledovaných verejnosťou, potom vo veciach súkromných až po veci intímne.

Pri skúmaní či obsah informácií uvedených v televízii bol spôsobilý narušiť a ohroziť osobnostné práva navrhovateľa je potrebné sa zaoberať aplikáciou ust. Občianskeho zákonníka, ktoré súd vyloží s prihliadnutím na znenie medzinárodných zmlúv, ktorým je Slovenská republika viazaná. V tejto súvislosti má osobitné postavenie Dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd dojednaný v Ríme dňa 4.11.1950 uverejnený ako oznámenie pod číslom 209/99 Zb. Podľa článku 10 odst. 1 Dohovoru je preferované právo na slobodu prejavu. Podľa odst.2 tohto článku však obmedzuje slobodu prejavu tým, že do výkonu slobody prejavu zahŕňa aj povinnosť a zodpovednosť nositeľa tejto slobody. Je potrebné skúmať existenciu konfliktu medzi dvoma právami zaručenými Dohovorom a to medzi právom na slobodu prejavu (čl. 10) a právom na rešpektovanie súkromného života (čl. 8). Pri posudzovaní vzájomnej vyváženosti práva na slobodu prejavu a ostatných osobnostných práv v konklúzii práva na pravdivé informácie je potrebné zobrať do úvahy vyššie uvedené hľadisko. Sloboda prejavu zaručená v článku 10 odst. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd tvorí jeden z hlavných základov demokratickej spoločnosti, je jednou z prvoradých podmienok jej pokroku a rozvoja každého jednotlivca.

Právo rozširovať informácie alebo myšlienky však nezahŕňa právo na rozširovanie nepravdivých informácií. Ak je za zásah do osobnostných práv považovaný ústny prejav pre médiá, je pre posúdenie, či sa negatívne dotkol osobnosti potrebné analyzovať nielen obsah tohto prejavu ale aj forma v ňom použitých výrazových prostriedkov. Pokiaľ osoba informuje o okolnostiach súvisiacich s trestnou činnosťou treba mať na zreteli tiež princíp prezumpcie nevinoty, v dôsledku uplatnenia ktorého je o určitej fyzickej osobe ako o páchatelovi trestného činu prípustné informovať verejnosť až po právoplatnom odsudzujúcom rozsudku. A to s poukazom na to, že len súd rozhoduje o vine a treste za trestné činy (článok 50 odst. 1 Ústavy SR) a každý proti komu sa vedie trestné konania považuje sa za nevinného, kým súd nevysloví právoplatným odsudzujúcim rozsudkom jeho vinu (článok 50 odst. 2 Ústavy SR.) Odporcom boli poskytované informácie a zvolené také slová, slovné spojenia a formulácie, ktoré si čitateľ a poslucháč mohol vysvetľovať tak, že vina navrhovateľa bola súdom preukázaná. Neobstojí tvrdenie odporcu v konaní, ktorý sa bránil tým, že informácie vychádzali z podkladov orgánov činným v trestnom konaní a že bolo legitímnym právom dôverovať takto získaným informáciám (výpoveď navrhovateľa ako svedka v zápisnici z Prezídia policajného zboru UBOK ČVS: BOK-ZA-2011 zo dňa 5.4.2011 a výpoveď zadržaného podozrivého Y. A. ČVS: PZ-94/BOK-ZA-2011 zo dňa 4.4.2011. Ak aj odporca vychádzal z údajov, ktoré možno považovať za dôveryhodné na ich podklade sa mal ale vo svojich vyjadreniach primerane vyjadrovať tak, že išlo len o prípadne podozrenie zo spáchania trestného činu a nie preukázania toho, že tento trestný čin spáchaný bol. Predmetné vyjadrenia nerešpektujú zásadu prezumpcie nevinoty, obsahujú aj také jednoznačné hodnotenia, ktoré evokujú, že navrhovateľ spáchal trestný čin vydierania. Zásada prezumpcie nevinoty chráni každého pred vyslovením výroku o vine bez toho, aby bola jeho vina preukázaná v súlade so zákonom. Prezumpcia nevinoty nemôže zabrániť tomu, aby verejnosť bola informovaná o trestnom vyšetrení avšak sa vyžaduje, aby informácie boli podávané so všetkou úvážlivosťou a opatrnosťou, aby osoba bola označovaná iba ako osoba podozrivá zo spáchania trestného činu, čím by nebolo došlo k porušeniu zásady prezumpcie nevinoty. Avšak rovnako

tak odporca v konaní nepreukázal jeho tvrdenia, že navrhovateľ zriadil resp. bol zakladateľom domény novaky.com za účelom jeho diskreditácie. Z toho dôvodu treba články považovať za neprípustné v oblasti zásahu do osobnostných práv navrhovateľa. Vzhľadom k tomu, že nebolo zo strany odporcu starostlivo dodržané rozlíšenie medzi faktami a hodnotiacimi úsudkami, pretože existenciu faktov možno preukázať, ale otázka pravdivosti hodnotiacich úsudkov nepripúšťa dôkazy. (Ligens c. Rakúsko, rozsudok z roku 1986; osobne S. c. Slovenská republika rozsudok z roku 2001). Aj keď hodnotiaci úsudok vzhľadom na svoj subjektívny charakter vylučuje dôkaz pravdy, musí vychádzať z dostatočného faktického základu/Jeruzalem, c. Rakúsko, rozsudok z roku 2001/. Pokiaľ niektorý novinový článok obsahuje aj hodnotiace úsudky poskytovateľa informácie, je potrebné, aby v ňom bol opísaný relevantný skutkový dej, takým spôsobom, ktorý umožňuje čitateľovi, alebo divákovi urobiť si vlastný hodnotiaci úsudok. Článok alebo reportáž, ktorá to neumožňuje, môže byť so zreteľom na individuálne okolnosti určitej veci neoprávneným zásahom do osobnostných práv. Inkriminovaný článok zo dňa 6.4.2011 v denníku SME obsahuje hodnotiace úsudky odporcu, ktorých skutkový podklad nie je dostatočne vysvetlený a vyjadrenia odporcu sú tak nepravdivé a pravdu skresľujúce, rovnako tak vyznela aj večerná relácia Televízneho spravodajstva zo dňa 5.4.2011 kedy bol navrhovateľ priamo spájaná s tvrdenou diskreditáciou a tvrdeným vydieraním odporcu. Ani jedna skutočnosť uverejnená v článku týždenníka PLUS 7 dní č. 15 dňa 7.4.2011 vo vzťahu k navrhovateľovi nebola právoplatne preukázaná a do rozhodnutia vo veci neboli voči navrhovateľovi neboli vznesené obvinenia zo strany orgánov činných v trestnom konaní. Z kontextu článku regionálnych novým MY zo dňa 12.4.2011 vyplýva, že odporca spája navrhovateľa jednak s vydieraním ako aj s aktivitami osôb vykonávanými prostredníctvom internetovej stránky www. Novaky. com, ktoré mali viesť k diskreditácii odporcu čo v predmetnom konaní zo strany odporcu nebolo preukázané. Uvedené články obsahujú hodnotiace úsudky, ktorých podklad nie je dostatočne vysvetlený.

Z vyššie uvedených dôvodov súd priznal navrhovateľovi právo na zadosťučinenie vo forme písomného ospravedlnenia v regionálnom týždenníku MY Hornonitrianske noviny, a to v minimálnej veľkosti formátu 1 tlačenej strany a v denníku SME a to v minimálnej veľkosti formátu 1/8 tlačenej strany a doručenie písomného ospravedlnenia navrhovateľovi v znení uvedenom vo výroku rozhodnutia v lehote 30 od právoplatnosti rozhodnutia. Súd považoval takúto formu ospravedlnenia za primeranú a zodpovedajúcu forme a povahe zásahu, ktorý bol vyvolaný použitím rovnakých masovokomunikačných prostriedkov. Týmto spôsobom dôjde zároveň aj k odstráneniu následkov vyvolaných zásahom odporcu, keď ospravedľujúci text sa dostane do povedomia čitateľov periodík, prostredníctvom ktorých došlo k šíreniu nepravdivých alebo pravdu skresľujúcich údajov.

Súd v časti náhrady nemajetkovej ujmy v sume 1000,- eur predmetný návrh zamietol z toho dôvodu, že považoval v predmetnej veci morálne zadosťučinenie vo forme ospravedlnenia obsiahnutého vo výroku rozsudku za postačujúce. Podľa názoru súdu okolnosti, za ktorých došlo k zásahu a rozsahu na osobnostných právach nebola dotknutá vážnosť navrhovateľa v spoločnosti tak, aby súd priznal právo aj na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Navrhovateľ zdôvodňoval požadovanú náhradu nemajetkovej ujmy stratou podnikateľských aktivít a narušením vzťahov v rodine, konkrétne so svojim otcom. Navrhovateľ toto tvrdenie v konaní vôbec nepreukázal, nepreukázal to, či vôbec nejaká strata jeho podnikateľských aktivít je vyvolaná v súvislosti so zásahom odporcu, nečinný zostal aj v preukazovaní, že práve v dôsledku konania odporcu sa mu narušil vzťah s jeho príbuznými, resp. otcom.

O trovách konania súd rozhodne samostatným rozhodnutím po právoplatnosti konania v súlade s § 151 odst. 3 O.s.p..

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, dvojmo.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.